

EPEULE - ALOUETTE - TRICHON

QUARTIER

LIBRE

Le journal du
Comité de Quartier



SEPT.-OCT. 87 n° 27

Association Epeule-Alouette-Trichon-Information 44, rue du Curoir. Roubaix - Tél. 20.73.41.10




**GRAND CONCOURS!
CONNAISSEZ-VOUS
VOTRE QUARTIER?**

LA BRIQUE

Voir page 2

LA BRIQUE



L'ancienne filature de coton rue de Crouy

En parcourant le quartier de l'Epeule... portons, pour une fois, notre attention aux murs de briques.

Certains sont plus noirs que d'autres. Cette noirceur témoigne de leur ancienneté. C'est le dépôt des noirées des cheminées au charbon qui jadis ont sali toutes les briques bien rouges (rouge brique !)

La brique est un produit fait main avec de l'argile que l'on trouve partout dans notre région. Cet argile est nettoyé, pétri, moulé. Sa forme parallélépipédique lui donne une uniformité d'épaisseur et des arêtes vives. On a de la peine à imaginer que la ville de Roubaix soit passée si rapidement de la campagne au bourg entièrement bâti.

Mais ce n'est qu'après 1870 que Roubaix parvint à cette densité de maisons ; tous les terrains disponibles ayant été utilisés pour construire des cours, courées, rangées, commerces, maisons bourgeoises, ateliers et usines.

La brique joua un grand rôle dans cette massification de l'habitat ouvrier. Elle avait l'avantage d'être relativement peu coûteuse. Les petites maisons rapidement construites sur un terrain non escavé, laissaient l'humidité pénétrer les soubassements malgré le badigeonnage au goudron.

De plus, elle était souvent cuite, à l'endroit des fondations de la maison, dans des briqueteries temporaires. En effet, on trouve de l'argile utilisable à peu près partout en sous-sol.

Les entrepreneurs qui avaient un gros chantier préféraient quelquefois cuire leurs briques dans un four monté sur place plutôt que de payer un long transport.

Le dernier exemple en date n'est pas si vieux puisqu'il remonte à l'année 1925.

L'entrepreneur qui a construit le groupe des 775 logements en appartements pour l'office public municipal d'habitation à bon marché, au nouveau Roubaix, boulevard de Fourmies, a utilisé l'argile en excès des fondations en cuisant les briques sur le chantier même.

La pierre a été peu employée pour les constructions. Elle a servi à souligner des éléments d'architecture, de décoration. Venant des carrières de Lezennes, son transport était onéreux. Elle a de plus le gros inconvénient d'être fragile quand il gèle. Néanmoins, de beaux murs subsistent encore avec l'alternance de briques et de pierres (appelés rouge-barre).

La brique est un matériau de construction qui n'a pas la noblesse de la pierre mais permet des réalisations décoratives tout à fait remarquables.

Dans notre quartier, nous avons du travail ancien et du travail moderne. L'usine, qui sert d'entrepôts aux établissements Nollet, est l'ancien tissage Wattel. Pour ce tissage mécanique (grande nouveauté en 1842) l'entrepreneur a fait un très beau mur avec recherche dans la décoration.

Allez le voir, dans la rue de Soubise, quand le soleil donne des reflets chauds et colorés aux briques rouges et jaunes et ce malgré une couche de noirée, témoin de son ancienneté, ce qui le rend émouvant.

Pas très loin, nous avons l'ancienne filature de coton de la rue de Crouy, qui vient



Ancien Tissage WATTEL, rue de Soubise

ON CÂS SE TOUT



C'est la société de consommation. Sitôt acheté, sitôt utilisé, sitôt jeté.

Le matériel offert à l'usager, il n'en fait plus guère d'usage. Quand c'est cassé, on jette. Il n'y a plus de pièce, il n'y a plus de main-d'œuvre. "Je serais à votre place, j'en achèterais un neuf" chante Pierre Perret.

Où est le temps où l'on allait chez le marchand qui vous avait vendu un appareil et qui réparait l'objet défaillant avec l'amour du travail bien fait, du devoir accompli et la satisfaction d'avoir rendu service à un ami plutôt qu'à un client ?

Epoque révolue ? Oui et non. Pas mal de brocanteurs déclarés ou clandestins guettent le passage des "encombrants" afin d'y trouver une mine inépuisable de trésors, qui, réparés à peu de frais, seront remis en circulation par le canal du marché aux puces. Le Phénix renaît de ses cendres. Le fidèle serviteur de la vie quotidienne "bazardé" au rencart reprendra du service.

Malheureusement, tout n'est pas sauvable. Des immeubles construits dans l'euphorie des années 1960-1970, quand les architectes et promoteurs visaient à faire le bonheur des gens dans des tours H.L.M., où l'on n'était plus un nom mais un numéro, sont maintenant à l'état de squelettes ou même en démolition. Les grands penseurs n'avaient oublié qu'une chose : mettre une âme dans ces diplodocus de béton. Ils avaient, comme ces grosses bêtes, un gros corps mais pas de cervelle.

Une génération a vécu dans ses habitations dites à loyer modéré. Passée l'euphorie des premiers moments, on s'est aperçu que le rêve convoité du confort n'était qu'une chimère.

Les bâtiments construits à la va-vite, au rabais, ne tenaient pas leurs promesses. De dégâts en dégradations, la belle fleur d'hier s'est rapidement flétrie. L'arbre a perdu ses feuilles.

Après tout, on paye un loyer. Ca ne nous appartient pas. Le propriétaire est assez riche pour réparer.

Hélas, les parties communes, les escaliers, les caves, ce n'est pas le logement mais ça fait partie des choses que l'on utilise en commun. Les pelouses, les parkings, le peu d'aires de jeux pour les enfants, c'est pas notre salon mais c'est l'environnement. Et pourtant, on espère, on tire des plans sur la comète. Si on pouvait quitter ces lieux que l'on déteste maintenant, après les avoir encensés...

Une maison bien à soi qui nous libèrerait de la promiscuité, où l'on n'entendrait plus le chien du voisin aboyer quand ses maîtres vont travailler, où l'on ne serait pas réveillé par la chasse d'eau en pleine nuit ou par le glou glou de la bonde de la baignoire du voisin qui prend des bains à minuit car il n'y a qu'à cette heure-là qu'il y a de l'eau chaude...

Rêve toujours, rêve... Le chômage, la conjoncture économique, font reculer l'espoir, le repousser aux calendres, on reste, on se révolte ou on s'en fout. Trop tard ! la machine est mise en route. On a savonné la planche. Il faut maintenant glisser jusqu'au fond du trou.

Un espoir subsiste : des efforts sont faits pour pallier d'hier. Un tour de manivelle a été donné. Espérons que s'occupent de ces travaux seront plus aînés.

à la carence des bâtisseurs que de tout cœur que ceux compétents que leurs Géo Packet

d'être rénover. Depuis quelques années, nous avons, dans la ville, des exemples de rénovations de façades réussies grâce au sablage. La brique retrouve alors toute sa beauté.

Juste à côté de cette usine les maisons nouvellement construites autour de la place Bodart-Timal sont agréables d'aspect et de couleur grâce à la brique neuve.

Enfin, une brique bien cuite est impérissable et l'on ne comprend pas cet étrange oubli envers la brique de chez nous.

On n'a jamais vu un ministre ou un maire poser une "première brique" !

Jacques PROUVOST

LA NAVETTE EN FÊTE



Paroles de
Denyse SOUBRIE
Musique de
Jean PREZ

REFRAIN

Chantez, aujourd'hui c'est la fête
La fêt' de la Navette
Elle est jolie ma chansonnette
On l'a tous dans la tête
C'est aujourd'hui journée de liesse
Et la foule dans l'allégresse
Au son d'un orchestre musette
Fêtera la navette.

1^{er} couplet

Du textile je suis une figure symboliqu'
Sur le métier moi j'ai fait des choses fantastiqu'
Comme une araignée tissant sa toile
J'entrelace et je fais des étoiles
Et si vous posez vos pieds sur un joli tapis
Pensez donc à moi la navette qui sans répit
Bobin' et redébobine
En cherchant toujours d'autres combines (au refrain)

2^e couplet

Toute la semaine en ville ce sera la fêt'
Tout le mond' en parle grands et petits l'on s'apprêt'
Les maisons seront toutes pavoisées
De grand' fêtes sont organisées
Des chars habillés, fleuris, garnis défilent
Ils seront conduits par des group' de joyeux lurons
Qui pour mieux vous satisfaire
Reprendrons tous cet air populaire (au refrain)



**Connaissez-vous
votre quartier ?**

Grand

Un quartier qui vit est un quartier qui respire.
Les arbres de notre quartier
Redécouvrez vos rues et
du monde entier qui



1 Les érables



2 L'allée latérale



3 Les jeunes platanes



7 Le bosquet



8 La rue pavée



9 Le saule-pleureur

Prix à gagner

1^{er} prix : réveil électronique

2^e prix : cafetière électrique

3^e prix : lampe de bureau

4^e prix : housse de voiture

5^e au 11^e prix : bon d'achat de 100 frs

12^e au 21^e prix : bon d'achat de 50 frs

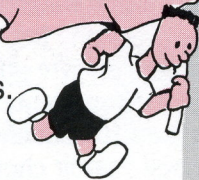
Règlement du concours :

Pour concourir à ce jeu, il vous suffit d'indiquer dans quels lieux du quartier ont été prises les 12 photographies et d'indiquer dans chaque case du bulletin-réponse le numéro de la photo correspondant au lieu .

1. Il ne sera accepté qu'un seul bulletin-réponse par famille.
2. Les résultats seront affichés à la salle polyvalente de la rue Watt, Roubaix, début octobre et au "Centre Social", 44, rue du Curoir Roubaix.

Concours

Un quartier qui respire.
 C'en sont les poumons.
 En traquant les arbres
 Ils s'y sont réfugiés.



4 Les platanes



5 L'arbre de Judée



6 Le parvis



10 Les bouleaux



11 La rue descendante



12 Le magnolia

BULLETIN REPONSE

(A envoyer au
 Centre Social
 44, rue du Curoir
 ou à déposer
 à la braderie du
 6 et 7 septembre
 au stand du comité
 de quartier)

Date limite d'envoi :
 30 septembre 87

Ce numéro Quartier libre
 est tiré à 5 000 exemplaires

NOM : Prénom :

Adresse :

Indiquez dans les cases le numéro de la photo

- | | | | |
|--------------------------|---|--------------------------|-------------------|
| <input type="checkbox"/> | Place E. Roussel | <input type="checkbox"/> | Rue de l'Epeule |
| <input type="checkbox"/> | Rue Mimerel | <input type="checkbox"/> | Rue d'Isly |
| <input type="checkbox"/> | Bd Général de Gaulle
<small>(anc. Bd de Paris)</small> | <input type="checkbox"/> | Rue Inkermann |
| <input type="checkbox"/> | Place d'Amiens | <input type="checkbox"/> | Place du Trichon |
| <input type="checkbox"/> | Rue Deregnaucourt | <input type="checkbox"/> | Bd Montesquieu |
| <input type="checkbox"/> | Rue de Soubise | <input type="checkbox"/> | Square P. Catteau |

Question subsidiaire 1 :

Combien de bulletins-réponses seront dépouillés ?

Question subsidiaire 2 :

Combien de personnes répondront sans erreur aux 12 questions ?



LE DOIGT MAGIQUE

film réalisé par des enfants de l'école Victor Hugo

M. Leroy, directeur de l'école V. Hugo avait en tête l'idée de faire un film, plus exactement une vidéo ; pour mener à bien la tâche il fallait être aidé d'une équipe de techniciens : cette équipe il l'a trouvée en la personne de M. Coulon, instituteur nouvellement nommé Pierre Ghienne de la CRAV et de Juliette Campagne de l'association "Lire à Roubaix".

Premier travail : constituer un groupe de jeunes : 8 élèves de la classe de CM2 ont été retenus pour le tournage.

Le scénario : il fallait faire un scénario à partir du conte de ROALD DAHL "Le doigt magique" choisi par la classe.

Première tâche pour les élèves : lire et relire l'histoire pour en extraire l'essentiel et voir dans ce qui a été retenu, ce qui peut être mis en scène.

Des chiffres : un travail qui s'est étalé sur 6 mois où chacun a donné le meilleur de lui-même. Il a fallu 60 heures de travail à toute l'équipe en dehors des heures de cours ; c'est-à-dire tous les mercredis pendant cette période. Cela donne un film de 12 minutes dont les extérieurs ont été tournés au parc Barbieux et les intérieurs dans les salles transformées pour cette occasion en studio.

L'histoire : Grâce au don d'une petite fille qui a un doigt magique la famille Cassard le lendemain d'un jour de chasse est transformée en canard : les pieds se palment, les bras se transforment en ailes.

Elle quitte le domicile et commence à vivre sa vie d'oiseaux sauvages : il faut se nicher, se nourrir en cherchant sa pitance sur le sol. Le soir, ils veulent retourner à leur domicile, mais l'habitation est occupée par des canards transformés en humain qui les voyant arriver sortent les fusils. Devant cette menace, la famille Cassard apeurée demande à être épargnée. Après maintes supplications, ils le sont mais à la condition que plus jamais ils ne tirent sur les canards.

Pourquoi faire un film à l'école ?
- Question que peuvent se poser les

parents - Les enfants doivent fournir un énorme travail de lecture et d'expression : trouver les idées fortes d'un livre ; découvrir ce qui est important ; découper tout cela en 10 séquences à mettre en image ; savoir choisir la meilleure prise de vue ; refaire la chronologie ; les relier grâce à un texte, véritable fil conducteur. Toute cette démarche faite en équipe dans une bonne ambiance apporte aux élèves une ouverture sur la vie, une maturité, en plus de l'apprentissage de notre langue à travers la lecture et l'écriture.

J.G.



CENTENAIRE DE L'AMICALE DES ARTS

Ci-contre photo prise à l'occasion du défilé des vélos fleuris organisé par l'école V. Hugo et l'école Le Gouvet le 16 mai dernier à l'occasion du centenaire de l'Amicale de la rue des Arts.

Le 25 octobre pour clôturer les festivités il y aura un thé dansant avec le concours de l'orchestre du Colisée "Les Hot Stompers".

LE CENTRE SOCIAL TIENDRA UN STAND A LA BRADERIE

Le stand du centre social "EPEULE" se tiendra devant le préfabriqué de la rue de l'Epeule près de la salle polyvalente, le lundi 6 septembre.

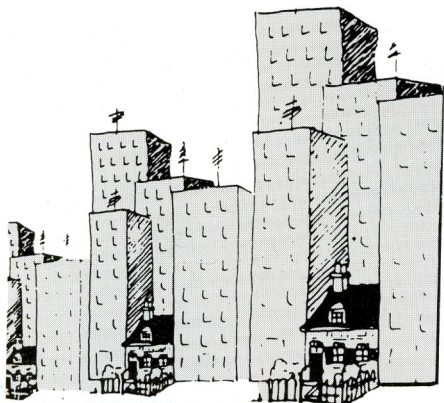
Il propose :

Un stand "PHOTOS" sur le thème "centre de loisirs des 4 à 12 ans" pour les personnes désirant acheter des photos sur leurs enfants.

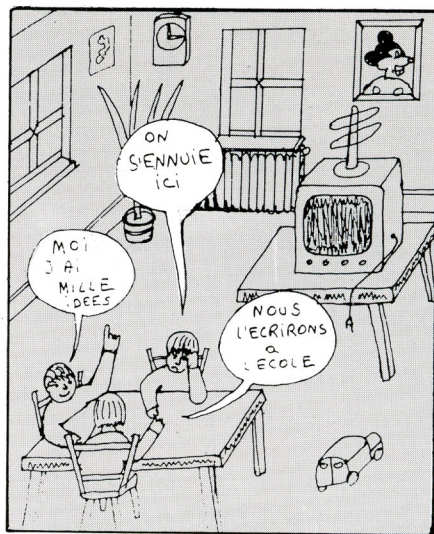
Un stand "TRAVAUX MANUELS" présentant les travaux manuels réalisés par les enfants et mis en vente pour les personnes intéressées.

Une "EXPOSITION DE FRESQUES" peintes sur le thème "notre quartier". Elle vous permettra de découvrir différentes parties du quartier vues par des jeunes et des moins jeunes.

Sur le terrain du préfabriqué, il y aura une kermesse avec jeux, pâtisseries, boissons, loterie.



LA MAISON, LE SPORT INDIVIDUEL LA RUE



Dans le courant du premier semestre 1987 une enquête a été menée dans les écoles primaires du quartier près des enfants de CM1 et CM2 sur leurs loisirs.

L'enquête a pu être réalisée grâce au comité de quartier, aux directeurs et directrices des écoles primaires, aux instituteurs, au centre social. L'analyse a pu être faite à partir des 383 questionnaires remplis par les élèves.

Ci-dessous nous vous donnons brièvement ce que donne la conclusion :

— de nombreux enfants (d'après les chiffres le 1/4 des enfants) souhaitent autre chose que la télévision quand ils sont chez eux : ils souhaitent "aider les parents", "inviter les copains, les copines", "se rassembler pour faire une fête", "faire des gâteaux", etc.

— Ils pratiquent le sport collectif dans certaines écoles, le sport individuel dans d'autres écoles, mais ils aspirent au sport individuel : la statistique donne près de 70 %, avec une demande importante pour les sports de combat chez les garçons et une demande pour la danse chez les filles.

ARTISAN : Jacques VERNERT

- Peinture
- Tapisserie
- Vitrierie
- Revêtement mural et sol



56, rue de l'Industrie
59100 ROUBAIX

☎ 20.70.30.95

PROBLEME N°

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A							■			
B									■	
C					■					
D			■				■			
E										
F										■
G										
H					■				■	
I										
J		■					■			

HORIZONTALEMENT :

- A) Ile du Pacifique - Peut apporter un charme supplémentaire à la mariée.
- B) Petit ouvrage.
- C) Attache - Rijssel pour les Flamands.
- D) Ainsi se termine tout leitmotiv - Grande entreprise nationale - Porte au moins une charge.
- E) Différences acceptables.
- F) Colère - Symbole chimique - En matière de.
- G) Dans le tuyau de l'oreille - Note.
- H) Préfixe égalitaire - Divinité Grecque.
- I) Lieu de grève - Supplice.
- J) Entreprise spatiale - Publié.

VERTICALEMENT :

- 1) Presque politiciard.
- 2) Mangeurs d'abeilles.
- 3) Pronom - Petits loirs gris.
- 4) Lichen filamenteux - Fleuve côtier.
- 5) Phonétiquement : tentative - Catastrophes.
- 6) Combattre le mildiou.
- 7) Symbole chimique - Plus "attirant" pour un type d'aiguille que pour un vacancier.
- 8) Se féminise en doublant - Pronom personnel.
- 9) Variété de lémon - Note.
- 10) Pronom possessif - Peut être géniale, fixe ou noire.

Par Henri de Triepal.

Le préjugé avant l'enquête était que les garçons demanderaient à jouer au football et les filles à faire de la danse. Cela s'est avéré exact avec cette précision importante : la demande de football représente 20 % des réponses et la danse 10 % ; il y a tous les autres et ils sont la majorité qui veulent autre chose.

— la rue est considérée pour 90 % des enfants comme une aire de loisirs.

Si vous désirez en savoir plus sur cette enquête il vous suffit de demander au comité de quartier photocopie du rapport en téléphonant au 20.70.01.13.

électronique - diffusion

62, rue de l'Alouette, 59100 ROUBAIX - Tél. 20.70.23.42

ANTENNE 5^e et 6^e chaîne : 170 F.
AMPLIFICATEUR TV : 335 F.

La Planète ville

Extrait du disque
"Terrain Vague"
Paroles des élèves de l'école
St-Marie et Ph. Foucaut.
Musique de Ph. Foucaut.

Refrain :

Un jour tu comprendras,
C'est pas si moche que ça
Après tout que d'habiter en ville.
Toi l'enfant qui sera grand,
Tu feras le destin
De tous ceux que tu prendras par la main.

Couplets :

Visiteur,
Vois, les garçons jouent
les filles ne sont pas en pleurs.
Les enfants
S'amuse et la vie s'écoule facile,
Tout le monde est très content.

Dans ma ville,
Pas de papiers
Mais plein de fleurs aux jolies couleurs.
Des robots,
Viennent et vont pour transformer en papillons
Les déchets de nos maisons.

Refrain...

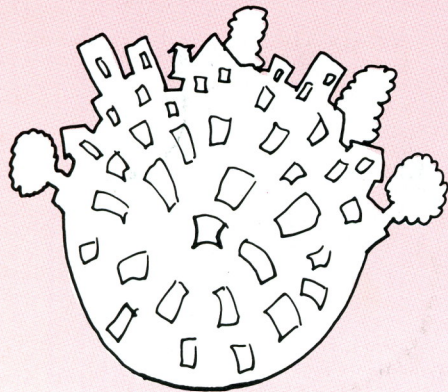
Regardez
Autour des arbres
Bouger les gens de nos cités ;
Nez au vent,
En dansant, en sautant ils avancent
Ils sont heureux tout le temps.

Nos maisons
ont presque toutes
La forme de gros champignons.
On y vit
Toute l'année sans aucun problème
Aussi gais que des pinsons.

Refrain...

Maintenant
Nous devons
Te laisser repartir en ton pays
Mais tu sais
Que tu peux toujours venir nous revoir
Tous ici t'accueilleront.
Mes amis,
en arrivant
Sur votre planète si jolie,
J'ai surpris
La beauté d'une ville aux mille couleurs
Qui respire le bonheur.

Refrain...



Andre Misplon Tel : 20.70.64.55
Sanitaire Bricolage Chauffage
28,30 rue du chemin de fer
Articles de Ménage & Cadeaux

SALON DE COIFFURE
HOMME ET FEMME
Tél. 20.24.16.45

ALBERT

2, RUE DE L'ALOUETTE
Ouvert de 8 h 30 à 19 h
Le samedi : sans rendez-vous
et non stop

POMPES FUNEBRES de CROIX

C. RENARD

JOUR et NUIT

131, rue Kléber

FUNÉRARIIUM DE CROIX

12, rue St-Nicolas (St-Pierre)
☎ 20.70.83.78



**TOUT PRET,
TOUT FRAIS,
LE MARCHÉ DU SURGELE
LE PLUS VASTE CHOIX
DE LA REGION :
800 PRODUITS**
**102, rue de l'Epeule
ROUBAIX**

MAGASIN



MERCERIE

BONNETERIE

21 rue de Rohan RX

tél. 20.70.04.44

Ouvert tous les après-midi
de 14 h à 19 h



**Un JEAN'S s'achète chez
LOVITON**

**SPECIALITÉ DE
GRANDES TAILLES**

Les meilleures marques :

LEVI'S - WRANGLER - ROK - BUFFALO - MUSTANG

COSTUMES, VESTES, PANTALONS, BLOUSONS

RAYON SUR MESURE

"DU 36 AU 66" Retouches gratuites et de suite

62-64, rue de l'Epeule, ROUBAIX face au COLISEE

ouvert dimanche matin



Quartier libre, publié par
l'Association pour la valorisation
de la vie quotidienne.
Conception, maquette réseau Paroles
Imprimerie Paroles : 20.70.07.37.
19, rue du Renouveau, Roubaix.

Dépôt légal - sept.-oct. 1987